

40 Channel CB Radio
Potencia Salida 4 Watt
Serie 1001z



Manual de Usuario

midlandusa.com

Tabla de Contenidos

Bienvenido al Mundo de Midland Electronics

Felicitaciones por la compra del Radio de Primera Linea BC mobil. En los anos venideros, usted encontrara el porque Midland mantiene la posicion delantera entre los usuarios de la Banda Ciudadana. Usted tambien vera que El Original Americano no es solo un eslogan, sino la continuacion de una larga lista de beneficios que se pueden ver y escuchar. Mientras su experiencia con el Radio Midland BC crezca, esperamos que recuerde que los radios BC son una excelencia electronica disponible bajo el nombre Midland.

Su Radio BC de 40 Canales representa la primera linea en ingenieria de alta tecnologia. Esta unidad incorpora un microprocesador controlado PLL para sintonizacion precisa.

Como instalar su Radio Midland Mobile BC

Este transceptor puede ser instalado en cualquier auto o camion con un sistema de 12 voltios con tierra negativa. La mayoria de vehiculos actuales Americanos y extranjeros utilizan un sistema negativo, pero algunos modelos antiguos y algunos camiones grandes nuevos pueden tener una tierra positiva.

Revise los requerimientos para su vehiculo antes de comenzar la instalacion.

Generalmente, usted posee un sistema de tierra negativa si el polo negativo (-) de la bateria esta conectado al bloque del motor. Contacte su distribuidor al momento que sea incapaz de determinar la polaridad de su vehiculo.

Instalacion y Accesorios operativos equipados a su BC Midland:

1. Montura de soporte de facil remocion.
2. Sistema de soporte de microfono
3. Todos los componentes necesarios de montura de microfono necesarios para operacion normal.
4. Microfono conectable con cable en espiral.
5. Articulo 95 FCC, sub-articulo D.
6. Manual de Usuario.

Donde instalar su BC Transceptor

Su nuevo Radio Midland BC esta disenado para ser instalado debajo de el tablaro de su vehiculo o verticalmente en una consola en su vehiculo.

Seguridad y conveniencia son las consideraciones primarias para decidir donde instalar su radio.

Precaucion: Este seguro de que la unidad este localizada de tal forma que no interfiera con el conductor, bolsas de aire o bloquee el acceso a cualquier control. Los cables de coneccion deben de ser conectados y ruteados de manera segura para que no interfieran con la operacion del freno, accelerador o otros controles. La interferencia causada por la unidad o los cables de coneccion puede contribuir a la perdida del control del vehiculo.

Montura Mecanica

1. Paso 1: Procediendo con cautela, use los soportes de montura como referencia para marcar la localizacion de los agujeros de los tornillos debajo del tablero. Use un punzon, uña o otro objeto filozo para marcar la localizacion de los agujeros.
2. Haga un agujero de 1/8” para cada agujero de tornillo en el soporte de montura. Una el soporte con el tablero usando los tornillos de estrias metalicos incluidos.
    Extrema cautela debe ser ejercida cuando este haciendo los agujeros en el tablero para evitar daños a la electronica de ignicion debajo del tablero, control de crusero, instrumentos y/o cableado.
3. Posicione la unidad central entre los brazos del soporte en linea con las perillas de retencion. Ajuste el angulo para mayor confortabilidad y accesibilidad.
4. Apriete las perillas de Retencion.



Alambrado (Solo Tierra Negativa)

1. Si usted no ha determinado si su vehiculo tiene tierra negativa o positiva, hagalo ahora. Luego desconecte el polo negativo de la bateria para prevenir cortos circuitos que puedan ocurrir durante el cableado. **No conecte este transceptor a sistemas electricos de tierra positiva.**
2. Con tierra negativa.
   A. Conecte el positivo (ALAMBRE ROJO el que tiene contenedor del fusible) con (a) el bloque de fusibles, (b) el encendedor de cigarillos, o (c) directo al terminal positivo de la bateria.
      Usualmente, el bloque de fusibles es el lugar mas conveniente para realizar esta conexion. Es posible tambien conectarlo al terminal de accesorios en el bloque de fusibles o el interruptor de ignicion, para que su Radio BC se apague automaticamente cuando la ignicion se apague.
   B. Ajuste correctamente la tierra (Alambre Negro) directamente con el chasis metalico del vehiculo. Una buena conexion metal a metal es necesaria para un rendimiento optimo.
      La instalaciones utilizando el conector del encendedor de cigarillos como alimentacion requieren una cable de tierra extra desde el radio al chasis del vehiculo si el radio no esta colocado en una parte aterrizada del vehiculo.

Instalacion del Colgador de Microfono

Los agujeros de montura sn incluidos en el soporte del colgador de microfono. El soporte puede colocado en el tablero del vehiculo, los agujeros provistos en la parte izquierda del radio, o otra localizacion conveniente.

Antena

Usted puede seleccionar dos tipos de antenas BC mobiles: Tipo varilla de largo completo o Tipo varilla cargada - y una variedad de monturas (dependiendo de donde usted localize su antena). El distribuidor que le vendio su Radio Midland BC puede aconsejarle cuales tipo es mejor para usted.

Donde usted instale su antena hace la diferencia.

Estas son algunas reglas para la localizacion de su antena que pueden ayudar al rendimiento de su Radio BC::

1. Ubique la montura lo mas alto posible en su vehiculo.
   Lo mas alto que este la proporcion de la antena por encima del techo de su vehiculo, mejor es.
2. Si es posible, monte la antena en el centro de la superficie que ha elegido.
3. Mantenga los cables de la antena lejos de las fuentes de ruido, como el sistema de ignicion, medidores, etc.
4. Asegurese de tener una conexion solida metal a metal como tierra.
5. Ejersca cuidado para prevenir danos a los cables.

Esencialmente, usted tiene cinco ubicaciones disponibles: el techo, el canal del techo, cubierta trasera, la capota frontal o el parachoques trasero. Donde usted decida instalar su antena determinara el tipo de antena que debe instalar. Consulte su distribuidor Midland BC para consejos y guia, y medir sus necesidades contra los atributos de los varios modelos de antena que los distribuidores poseen.

Instalacion de la Antena

Siga las indicaciones de instalacion del fabricantes cuidadosamente.

Advertencia: Nunca opere su Radio BC sin conectar una antena or con un cable de antena roto. Esto resultara en danos al circuito de transmision.

Nota de Seguridad: La antena usada para este radio debe ser instalada para proveer una distancia de separacionde al menos 8 pulg. (20cm) de todas las personas y no debe estar operando o estar colocado in conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Sintonizando Su Antena

Algunas antenas estan sintonizadas de fabrica. Sin embargo, el rendimiento usualmente puede ser mejorado al alargar o acortar la antena usando un medidor de Ondas de Radio (SWR). Para los procedimientos exactos a usar, dirijase al manual de instalacion del fabricante de la antena.

Usted puede comprar un medidor SWR por separado o hacer un chequeo de su antena por el departamento de servicio de su distribuidor Midland BC.

Factores que afectan el Rango

Esencialmente, son las mismas influencias que optimizan o limitan las senales de transmision AM y FM como tambien el rango de recepcion del clima.

Terreno: Colinas, valles y edificios naturalmente iterrumpen and acortan las senales BC/Clima. Por lo tanto, cualquier cosa que se encuentre entre usted y la persona que usted desea hablar puede acortar el rango de su Radio BC. Usted puede esperar mantener el maximo rendimiento de transmision/recepcion en terrenos llanos.

Clima: Uste puede esperar que el rango de las senales BC/Clima se reduzca - talvez drasticamente - en tiempos de disturbacion atmosferica, como una tormenta o una nevada fuerte. Los focos solares tambien estan identificados de afectar adversamente el rendimiento del Radio BC.

Ruido

Una fuente comun de ruido excesivo es el sistema de ignicion. Hoy en dia en muchos vehiculos la bomba electrica de combustible es otra posible fuente de ruido. Si usted sospecha que este es el caso, apague la ignicion. Con el Radio BC en modo de recepcion, si el ruido no esta presente entonces esta es la fuente del ruido. En algunos casos el ruido puede ser reducido o eliminado cerciorandose que el chasis del Radio BC este aterrizado. Tambien el cable de alimentacion. En casos extremos, componentes adicionales de aterrizaje pueden ser necesarios.



Controles Operacionales



Mando Volumen ON/OFF: En la posicion off su transceptor esta apagado. Gire este control en direccion a las agujas del reloj para encender la unidad y adjustar el volumen.

Mando de Control de Corte: Ajuste hasta que el ruido del recibidor desaparezca. Si el control es adjustado muy lejos en sentido horario puede causar el silenciamiento de senales debiles.

Indicador de Potencia S/RF: Esta pantalla es usada en recibimiento para indicar la fuerza relativa de las senalas de entradas. Cuando se transmite, este muestra la potencial de salida RF.

Boton BC/PA : El modo PA, causa que su voz opere atraves del altavoz opcional PA. En modo BC, el microfono opera el transmisor.

Conector Microfono : Conecte el microfono provisto a este conector. Las senales recibidas no seran escuchadas sin este microfono.

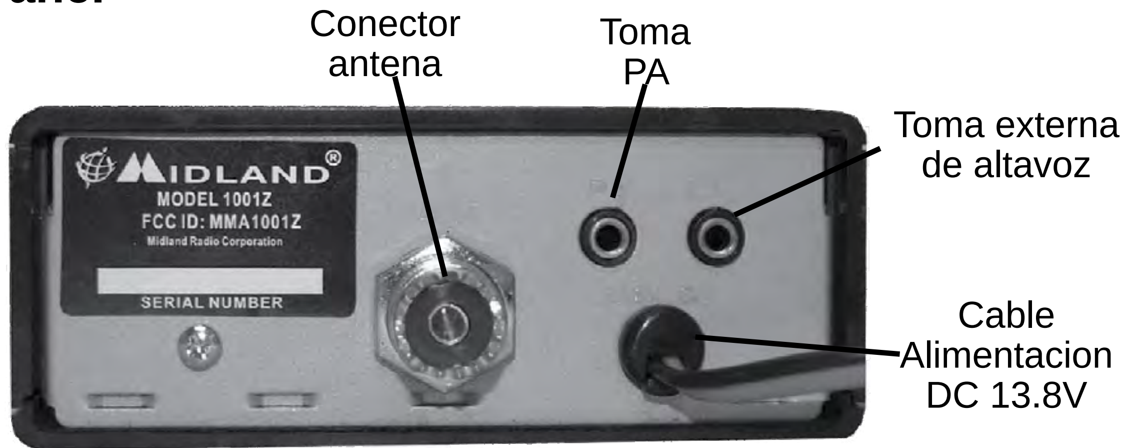
Perilla de Canales: Este control de facil operacion permite cambiar los canales BC, tanto abajo como arriba.

Indicador de Canal: El LED desplega el numero del canal.

LED TX: El indicador muestra que la unidad esta transmitiendo.

Barra Presionar-Para-Hablar (PTT Bar): Presiones esta barra para hacer que el radio transmita. Sostenga el microfono 2 pulgadas de sus labios y hable con una voz normal.

Back Panel



Conector antena: Conecte una antena estandar de 50 ohmios a este conector.

Toma externa de altavoz: Cuando el altavoz este conectado a esta toma, el altavoz interno sera obviado. Todas las senales recibidas seran escuchadas atraves del altavoz externo. El altavoz conectado a la toma “EXT” debe tener un valor nominal de 8 ohmios y 5 vatios.

Toma PA: un altavoz PA opcional puede ser conectado con su transceptor atraves de la salida PA en el panel Trasero. Esto le permite comunicarse con los peatones o otros vehiculos atraves del microfono de su BC. El altavoz conectado a la toma “PA” debe tener un valor nominal de 8 ohmios y 5 vatios.

Cable Alimentacion DC 13.8V: Se conecta al cable de alimentacion con el fusible de 2 amperes.

Operacion del Transceptor

Usted debe hacerse familiar con los controles y completar la instrucciones de instalacion precedentes antes de tratar de operar su Radio BC.

1. Rote el control de volumen on/off en sentido horario para enceder la unidad.
2. Adjuste el control de corte completamente en sentido anti-horario para que se escuche el ruido.
3. Adjuste el volumen para un nivel de escucha normal.
4. Rote el control de corte hasta que el ruido desaparezca.
5. Seleccione el canal deseado rotando el selector de canal.
6. Para transmitir, presiones la barra PTT en el lado del microfono. Sostenga el microfono 2 o 3 pulgadas de sus labios y hable con una voz normal.
7. Para recibir, simplemente suelte la barra PTT.

Advertencia: No intente hacer ningun adjuste interno. Los adjustes internos y/o modificaciones puede llevar a una operacion ilegal como esta definido por el articulo 95 de las reglas y regulaciones de la FCC. Estos deben ser realizados solo por personal tecnico calificado. La operacion ilegal puede conducir a serias consecuencias.



Especificaciones Tecnicas

General

Rango de Frecuencia.. 26.965-27.405 MHz
Canales 40
Tipo de modulacion..AM
Impedancia de la Antena...50 Ohmios
Altavoz...8 ohmios
Microfono..1000 ohm. Electret
Fuente alimentacion...13.8 VDC tierra negativa
Tamano.. 4-7/8” (L) x 6-1/2” (An) x 1-1/2” (Al)
Peso Unidad...1 lb. 10 oz.

Recibidor

(CB, 26.965-27.405 MHz,)

Sensibilidad a 10dB ....0.7 µV
Selectividad.. 45dB + 10 kHz
Rango de Corte...0.5 µV - 500 µV
Potencia Salida Audio ....2.0 W @ 8 Ω (10% distortion)
Distorcion a 1000 µV...3%
Respuesta en frecuencia de audio ....400-2400 Hz
Frecuencia intermedia..1st: 10.695 MHz 2nd: 455 kHz
Respuesta Espuria...> 40dB

Transmisor

Potencia Salida RF ....4.0 W
Tolerancia de Frecuencia..0.005%
Suspension Armonica ....> 60 dB
Modulacion...AM 90% (± 5%)

Servicio

Si alguna vez se hace necesario retornar su unidad para servicio:

Empaque la unidad en su embalaje y caja original, un empacado inapropiado puede resultar en danos durantes el envio. Asegurese de remover el microfono del radio antes de empacar.

Incluya una descripcion completa de los problemas que presenta la unidad. Tambien un telefono durante el dia en caso de que necesitemos mas informacion.

Incluya un pago de Giro Postal, Cheque de cajero, Visa o Master Card por $7.50 para cubrir los gastos de envio y manejo.

No es necesario enviar ningun accesorio (soportes, tornillos, cable alimentacion, antena, etc.), al menos que esten directamente relacionados al problema.

Incluya una fotocopia de la factura de venta o otra prueba de compra mostrando la fecha de venta (Las declaraciones de tarjetas de credito no son aceptables). Esta informacion debe ser incluida antes de que el servicio de garantia sea considerado.

Un cargo de tarifa plana de $45 se aplicara a los radios no cubiertos por la garantia. Master Card, Visa, Cheques de cajero o Giro Postal sera aceptados solo para pagos. Los cheques personales no seran aceptado y retrasaran la reparacion de su radio hasta que recibamos el pago por los metodos aprovados.

Midland Radio Corporation
Certifica que esta unidad a sido
disenada, manufacturada,
aceptada por la FCC y certificada
de acuerdo al articulo 95 y al
articulo 15, Parte C de las reglas y
regulaciones actuales de la FCC a
la fecha de manufactura.

Garantia Limitada de 3 Anos

Midland Radio Corporation repara or reemplazara, a su opcion sin costo este modelo Transceptor de Banda Ciudadana 1001Z que falle debido a defectos en el material o manufactura dentro de tres anos desde la compra por el cliente.

Esta garantia no incluye ningun accesorio, que pueda ser parte o incluido con el producto garantizado, o el costo de mano de obra por remocion o reinstalacion del producto en otro vehiculo o otra montura.

El rendimiento bajo la obligacion de esta garantia puede ser obtenido por retornar el producto garantizado, transporte prepagado, acompanado de la prueba de compra, a Midland Radio Corporation, Warranty Service Department, 5900 Parretta Drive, Kansas City, Missouri 64120; o a cualquier “Estacion de Servicio Autorizado Midland”, o al lugar de compra (si fue a un distribuidor participante). Esta garantia le ofrece derechos legales especificos y usted tambien puede tener otros derechos los cuales varian de estado a estado.

Nota: La garantia descrita aplica solo a mercancia comprada en Estados Unidos de America o cualquiera de sus territorios o posesiones, o a una Facilidad Militar Americana. Para cobertura de garantia comprada en otro lugar, consulte la informacion del suplemento de garantia incluido en este producto o pregunte a su distribuidor.

MIDLAND RADIO CORPORATION
5900 Parretta Drive
Kansas City, MO 64120
Phone 816-241-8500

E-mail: mail@midlandradio.com
midlandradio.com
Printed in China





2-Way Radios *Weather Radios* *Bluetooth Headsets* *HD Wearable Video Cameras*



Marine Radios *Emergency Crank Radios* *CB Radios*

Check out these and other great products at
midlandusa.com